



Netzwerk Erzählcafé
Réseau Café-récits
Rete caffè narrativi

Associazione Rete caffè narrativi Svizzera Rapporto annuale 2022



Caffè narrativo a San Gallo (Foto: Anna-Tina Eberhard)

Taverne, gennaio 2023



**Netzwerk Erzählcafé
Réseau Café-récits
Rete caffè narrativi**



Editoriale

Nel 2022 la Rete caffè narrativi Svizzera ha posto l'accento sull'inclusione. Ci siamo attivati per organizzare degli incontri fuori dall'ordinario e ci siamo confrontati sull'effetto che hanno su di noi. Un'altra questione centrale era capire cosa servisse per far sì che anche persone con capacità e condizioni differenti potessero prendere parte a un caffè narrativo. Abbiamo invitato a prendere parte ai caffè narrativi persone non udenti, ipovedenti e persone con disabilità mentali o fisiche e,

mentre raccontavano le loro esperienze e storie di vita, sono subito emersi dei tratti in comune. Allo stesso tempo è apparso chiaramente che la partecipazione a un caffè narrativo è vincolata a esigenze diverse. Infatti, per chi ha accettato o declinato l'invito sono state decisive le barriere fisiche (ad esempio locali difficilmente accessibili) e le barriere mentali, come il fatto di sentirsi a proprio agio e ben accetto/a.

Nel complesso abbiamo acquisito molte informazioni utili sia a livello personale che per il lavoro della rete. Le storie di vita che parlano di vicinanza, felicità, sorprese a altri temi sono un collante e le abbiamo apprezzate molto. Ciò che abbiamo notato ogni volta è che un caffè narrativo è in grado di equilibrare punti in comune e differenze e di dare vivacità al confronto personale.

Taverne, gennaio 2023

Rhea Braunwalder, codirezione

Marcello Martinoni, codirezione



Dalla Rete

Fondazione dell'associazione

L'associazione Rete caffè narrativi Svizzera è stata fondata il 30 novembre 2022 con sede a Taverne ([all'articolo del blog](#)). È sostenuta dal Percento culturale Migros, da Promozione Salute Svizzera e dalla Scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale.

A questo riguardo il Percento culturale Migros si pone come iniziatore e promotore e, dopo la fase pilota e di avviamento (iniziata nel 2015), affiancherà la rete durante la fase di trasferimento (2023/2024) a una struttura indipendente.

Jessica Schnelle (finora a capo del progetto) e Susi Sennhauser della Federazione delle Cooperative Migros, Direzione Società e cultura, hanno lasciato il team di progetto alla fine del 2022. Con il loro lavoro hanno contribuito a plasmare l'identità della Rete caffè narrativi sin da quando è stata avviata dal Percento culturale Migros e dalla Scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale nel 2015. Le ringraziamo di cuore per la cura riposta nel trasferire il progetto in un'associazione indipendente e per la fiducia accordata alla nuova direzione.



Jessica Schnelle



Susi Sennhauser

A Michael Tschäni (Basilea Città), Emmanuelle Ryser (Vaud) e Michela Luraschi (Ticino) è stato chiesto di assumere la direzione dell'associazione a titolo volontario. Tutti e tre hanno accettato con entusiasmo, diventando membri del comitato direttivo.

Rhea Braunwalder e Marcello Martinoni, che finora facevano parte del team di progetto, hanno assunto la codirezione. Le attuali coordinatrici delle regioni linguistiche Anne-Marie Nicole e Valentina Pallucca, così come Anina Torrado (comunicazione), proseguono la loro attività senza variazioni. Al team si sono aggiunte Daisy Degiorgi (amministrazione) e Natalie Freitag (coordinamento Svizzera tedesca).



Johanna Kohn della Scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale continuerà a seguire i corsi di perfezionamento.



Team dell'associazione Rete caffè narrativi: Natalie Freitag, Michaela Luraschi, Michael Tschäni, Emmanuelle Ryser, Marcello Martinoni, Anne-Marie Nicole (davanti, da sx a dx), Rhea Braunwalder, Daisy Degiorgi, Valentina Pallucca (dietro, da sx a dx). Non presenti nella foto: Johanna Kohn, Anina Torrado.

Lista dei moderatori e delle moderatrici

Alla fine del 2022, la lista pubblica dei moderatori e delle moderatrici ne contava 94 da tutta la Svizzera. Nel 2022 sono stati formulati e sanciti i nuovi criteri di qualità richiesti. Come servizio aggiuntivo, la rete ha preparato un modello di CV per i moderatori e le moderatrici e lo ha messo a disposizione sul sito web.

Agenda

Nel 2022, nell'agenda sul sito web sono stati inseriti 291 caffè narrativi, soprattutto nei mesi di febbraio e marzo.



Elenco di orientamento CAP 2022

Con nostro piacere, Promozione Salute Svizzera ha dichiarato di essere disposta a rinnovare il suo impegno come importante partner della rete. Fino al 2026 sosterrà la rete finanziariamente e anche con consulenze per promuovere l'offerta nell'ambito del progetto programmi d'azione cantonali (CAP). Siamo anche molto orgogliosi che il caffè narrativo sia stato inserito nell'[elenco di orientamento CAP 2022](#), che offre agli/alle incaricati/e della salute cantonali una lista gli interventi consigliati e di comprovata efficacia in termini di promozione della salute.

Valutazione esterna

La rete è stata valutata nel 2021 e nel 2022 da Interface per conto di Promozione Salute Svizzera. I risultati sono positivi e incoraggianti. Le offerte della rete (eventi di networking, corsi di perfezionamento, materiali di lavoro, agenda ecc.) sono molto sfruttati e apprezzati dai moderatori e dalle moderatrici.

Si raccomanda di incentivare il radicamento dei caffè narrativi nelle istituzioni, di sviluppare il modello organizzativo e di finanziamento della rete, di sistematizzare la documentazione dei caffè narrativi e di portare avanti la fase costitutiva nella Svizzera italiana e francese. Una sintesi dei risultati è consultabile online: <https://promozionesalute.ch/node/8351>.

Comunicazione

Nel 2022, la Rete caffè narrativi ha utilizzato regolarmente il suo blog per parlare di caffè narrativi innovativi e fonte di ispirazione, ha parlato con i moderatori e le moderatrici e ha documentato gli eventi. Tutto questo ha reso la rete visibile al pubblico tramite i media.

Dal 1° gennaio al 31 dicembre 2022, il sito web (www.caffenarrativi.ch) è stato visitato circa 57'000 volte da 12'207 utenti. Di questi, 2'293 l'hanno visitato più volte. La permanenza media sul sito è stata di 2 minuti e 5 secondi.

Nel 2022 sono state inviate quattro newsletter a quasi 1'000 persone abbonate.



Attività nazionali della rete

Svizzera italiana

Nel corso del 2022, nella Svizzera italiana si sono svolti 58 caffè narrativi. Abbiamo ampliato la nostra rete di contatti, coinvolgendo anche persone con un background migratorio (ad esempio, caffè narrativi presso lo Spazio Kosmos di Lugano e La Cascina di Sorengo) per le quali il caffè narrativo costituisce un importante strumento di inclusione. Ci siamo focalizzati molto su questo gruppo target e nello stesso tempo abbiamo cercato di incentivare la partecipazione dei giovani. Alcuni centri diurni hanno iniziato a offrire caffè narrativi all'utenza in modo regolare, a conferma dell'utilità del metodo anche per le persone anziane.

Nell'ambito della rassegna di eventi sulle prospettive di genere "Generando" sono stati organizzati tre caffè narrativi sul tema del "catcalling" e sulla percezione del corpo femminile ieri e oggi, anche in relazione alle parole rivolte alle donne. Hanno partecipato persone di età diverse e lo scambio in un'ottica intergenerazionale è stato molto interessante per tutti.

Sono stati inoltre organizzati due corsi introduttivi per moderatori e moderatrici in presenza e quattro incontri informali online (Stammtisch) sul tema "Smooth or Spotted?" ("Liscio o macchiato?").

Nell'ambito del tema annuale "Inclusione" ha avuto luogo una collaborazione con Tam – tandem al Museo, Unitas Casa Andreina (centro diurno per persone non vedenti e ipovedenti) e con il Museo Villa Pia di Porza, sede della Fondazione Erich Lindenberg. L'idea era invitare persone con disabilità visiva e persone vedenti a visitare la mostra di sculture dell'artista Veronica Branca Masa, con la possibilità di toccare le opere e quindi conoscerle attraverso il senso del tatto. Per garantire a tutti la medesima esperienza, alle persone vedenti sono state fornite delle mascherine oscuranti da mettere sugli occhi. Alla visita ha fatto seguito il caffè narrativo, durante il quale si è svolto uno scambio sulle percezioni personali in relazione alle opere. L'esperienza è stata molto arricchente e ha permesso alle persone vedenti di mettersi per un momento nei panni di una persona non vedente, vivendo le sue stesse sensazioni ([all'articolo del blog](#)).

Il 19 maggio 2022, presso il centro diurno Casa Andreina per persone non vedenti e ipovedenti si è svolto il nostro incontro annuale "Thementreffen" sul tema dell'inclusione. L'incontro è stato molto stimolante grazie ai contributi di due collaboratrici di ProInfirmis. Abbiamo cercato di capire come offrire caffè narrativi realmente inclusivi, concentrando la nostra attenzione sulle persone che vivono la loro vita con disabilità fisiche o mentali.



Svizzera romanda

Durante lo scorso anno, nella Svizzera francese sono stati organizzati dei nuovi caffè narrativi, tra cui soprattutto degli incontri regolari. Alcuni di questi hanno fatto seguito al corso introduttivo sull'animazione dei caffè narrativi proposto dalla Rete caffè narrativi a inizio anno.

Per la terza volta da quando la rete ha preso piede nella Svizzera occidentale nel 2019, il 2 febbraio 2022 si è tenuto un corso di perfezionamento dedicato al tema della sensibilizzazione a cui hanno partecipato una dozzina di persone. Per incentivare la partecipazione da tutti i cantoni della Svizzera occidentale, l'incontro si è svolto online.

Dalla primavera del 2022, il coordinamento della rete nella Svizzera romanda è stato attivamente coinvolto in un progetto avviato dalla Città di Ginevra. Il progetto si proponeva di organizzare e moderare dei caffè narrativi pensati per un pubblico anziano. Allo stesso tempo, l'obiettivo era anche promuovere il nuovo sito web mirabilia.ch, una piattaforma digitale che, attraverso diversi temi, riunisce l'intero patrimonio culturale delle istituzioni e dei musei della città. I caffè narrativi si sono orientati alle tematiche del sito, in particolare al tema dei viaggi. Tra giugno e dicembre 2022 sono stati offerti circa 15 caffè narrativi, 10 dei quali con ospiti delle case di riposo e di cura del cantone. Questi appuntamenti sono stati particolarmente ricchi di incontri, scambi e scoperte. Gli incontri nelle case di riposo e di cura sono stati anche una preziosa fonte di esperienze istruttive: la modalità di conduzione è stata infatti di volta in volta adeguata al pubblico in funzione delle risorse e capacità cognitive, funzionali e sociali.

Anche nella Svizzera occidentale la questione dei caffè narrativi inclusivi è stata oggetto di un incontro tematico, incontro che si è svolto il 5 ottobre 2022 presso la Maison du Récit e dove sono state discusse questioni relative all'inclusione: che cosa significa quando una persona con una disabilità partecipa a un caffè narrativo? Come si può garantire l'accessibilità? Come fare per tutelare l'autodeterminazione delle persone? Ci sono temi tabù o argomenti delicati che non dovrebbero essere trattati? Come fa un moderatore o una moderatrice a prepararsi in anticipo affinché il dibattito proceda in maniera positiva per tutte le persone che vi prendono parte?

Tra i referenti e le referenti c'era anche un giovane "peer" che ha favorito l'inclusione e illustrato alle persone presenti le difficoltà che possono insorgere in termini di espressione orale, comprensione di ciò che viene detto e anche a livello di organizzazione degli spazi in cui si svolge un caffè narrativo. Alle presentazioni hanno fatto seguito una riflessione costruttiva e uno stimolante confronto tra le persone che vi hanno preso parte.



Svizzera tedesca

Intervisione

L'intervisione dal titolo "Raccontare il razzismo" si è svolta nel 2022 in collaborazione con il centro di animazione giovanile Jugendarbeit Wil e l'ufficio di consulenza contro il razzismo HEKS di Wil (SG). Nel corso della Settimana contro il razzismo svoltasi nella primavera del 2022, il responsabile per l'integrazione della città di Wil ha dato incarico alla Rete caffè narrativi di creare una rete di moderatori e moderatrici nella regione che conducessero diversi caffè narrativi incentrati sul tema dell'appartenenza ([all'articolo del blog](#)).

Tavola rotonda

In linea con il tema dell'anno dedicato all'inclusione, la tavola rotonda si è svolta in collaborazione con lo Schlossgarten Riggisberg, un'istituzione per le persone con disabilità psichiche e/o mentali. Vi hanno preso parte circa 35 persone, tra cui moderatori e moderatrici, persone interessate e ospiti dello Schlossgarten. La modalità con cui Nisha Andres (responsabile consulenza e integrazione nonché moderatrice dei caffè narrativi) ha condotto l'evento ci ha impressionato molto ([all'articolo del blog](#)).

Altri eventi

Altri eventi della rete:

- Tre corsi introduttivi online sulla moderazione di un caffè narrativo
- Quattro incontri regolari online per uno scambio informale tra moderatori e moderatrici
- Presentazione della rete all'assemblea dei soci della Rete Salute Psichica Svizzera e al convegno CAP dedicato alle storie di successo in termini di promozione della salute.

Progetto pubblicato



Alla fine di novembre 2022 è uscito il libro "Caffè narrativi. Approfondimenti teorici e pratici". Si tratta di una raccolta di contributi di 34 autori e autrici, in gran parte moderatori e moderatrici dei caffè narrativi, che parlano di questi eventi in diverse ambientazioni fornendo approfondimenti teorici e pratici. Il libro è stato pubblicato da Jessica Schnelle, Johanna Kohn e Gert Dressel ed è edito da Beltz ([all'articolo del blog](#)).



Prospettiva

A gennaio 2023, la Rete caffè narrativi entra in una fase di transizione come associazione, in cui verranno consolidate le nuove strutture della rete e assicurate le risorse finanziarie. Adesso le persone interessate possono diventare socie dell'associazione e dare il proprio contributo proponendo un'idea, offrendo un aiuto in prima persona o versando una quota associativa.

Oltre che con i contributi dell'ente promotore, l'attività dell'associazione verrà finanziata tramite quote associative e donazioni. È previsto anche un finanziamento tramite mandati di prestazioni. Ci auguriamo che, in futuro, la Rete caffè narrativi venga sostenuta attivamente da molti soci e socie.

Inoltre, provvederemo a mettere in atto le raccomandazioni di Promozione Salute Svizzera, che ci forniscono preziosi suggerimenti su come poter migliorare e approfondire ulteriormente il nostro lavoro.

Dal 10 al 12 novembre 2023 avranno luogo per la seconda volta le Giornate nazionali dei caffè narrativi, che rappresentano un momento importante nell'anno sociale e rafforzano la percezione tra l'opinione pubblica. Tutte le persone in Svizzera devono poter provare un caffè narrativo nella propria regione e vivere così un'esperienza magica.

Con l'inserimento nell'elenco di orientamento PAC 2022 speriamo di poter rafforzare la collaborazione con i cantoni e di consolidare ulteriormente il metodo dei caffè narrativi a livello cantonale e comunale.

Grazie agli enti promotori e all'impegno dei/delle socie che ci hanno già manifestato il loro sostegno, confidiamo di poter portare avanti con successo l'importante lavoro della rete. Il nostro obiettivo rimane invariato: creare dei luoghi all'interno della società in cui le persone possano parlare e ascoltare senza pregiudizi, partendo da storie di vita vissuta per instaurare una comprensione reciproca.